



MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS

LISTA DE CONTROL PARA CUIDADO INFANTIL HOGAREÑO



California Childcare Health Program, University of California, San Francisco School of Nursing • cchp.ucsf.edu



El financiamiento para "La Guía de Manejo Integrado de Plagas para Cuidado Infantil Hogareño" se proporciona en parte o en su totalidad por medio de una beca otorgada por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California (California Department of Pesticide Regulation, DPR). El contenido de este documento no refleja necesariamente los puntos de vista y políticas del DPR, y la mención de nombres o productos comerciales no constituye patrocinio ni recomendación de uso.



MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS (IPM)

CÓMO USAR LA LISTA DE CONTROL DE IPM



La *Lista de Control de Manejo Integrado de Plagas para las Casas de Cuidado Infantil Hogareño (conocida como Lista de Control de IPM)* le ayudará a inspeccionar su casa de cuidado infantil hogareño y su patio, a fin de que pueda encontrar plagas, identificar por dónde entran y en dónde encuentran comida, agua y refugio. Antes de que use la Lista de Control de IPM, lea las dos secciones a continuación, *Instrucciones y Herramientas Útiles para una Inspección de IPM*. La *página Manejo Integrado de Plagas (Integrated Pest Management, IPM) Cómo Encontrar Evidencia de Plagas* le ayudará a identificar las plagas y anotarlas en la Lista de Control de IPM.

Usted notará que la Lista de Control de IPM se divide en áreas interiores y exteriores, donde inspeccionará distintos lugares. La sección de *Artículos Explicados de la Lista de Control de Manejo Integrado de Plagas (IPM)* proporciona detalles sobre los fundamentos para los artículos e instrucciones sobre cómo completarlos. La página de la *Planilla del Plan de Acción de Manejo Integrado de Plagas (IPM)* puede usarse para identificar las cosas que puede cambiar o mejorar fácilmente frente a los problemas estructurales, que podrían requerir más tiempo o dinero. A menudo parece costoso hacer reparaciones, pero en realidad, es posible que esté ahorrando dinero al prevenir problemas de plagas que destruyen la propiedad y causan daños y perjuicios.

Instrucciones

- 1 Reúna las herramientas útiles para completar la Lista de Control de IPM (ver el cuadro a la derecha).
- 2 Complete la Lista de Control de IPM.
 - ▶ Marque **Sí**, **No** o **N/A** (no aplica) al lado de cada artículo. **Sí** significa que no tiene que tomar ninguna medida adicional. **No** significa que debe seguir la sugerencia—por ejemplo, necesita comprar un contenedor de plástico para basura para el exterior o un bote de basura para el interior con una tapa ajustada.
 - ▶ No marque **Sí**, a menos que el artículo aplique en todos los casos. Por ejemplo, el artículo N° 10 indica “los mosquiteros de las ventanas no tienen agujeros ni huecos”. Sin embargo, si una ventana no tiene un mosquitero, debe marcar **No**, incluso si todas las demás ventanas tienen mosquiteros. En la sección de **Comentarios** (la línea al lado de cada artículo), registre en dónde se localiza la ventana sin el mosquitero.
 - ▶ La sección de **Comentarios** puede incluir notas de seguimiento, cosas que necesitan arreglarse o cambiarse, y cosas que se hablarán con su personal u otros miembros del hogar.
 - ▶ Hay un artículo de **Plagas** al final de cada sección. Marque el artículo de la plaga si ve **evidencia de plaga, daño o la plaga misma**. Anote el número de plagas de cada tipo de plaga vista.
- 3 Revise la Lista de Control de IPM completada, y consulte la sección de **Artículos Explicados de la Lista de Control de Manejo Integrado de Plagas (IPM)** si tiene preguntas sobre cualquiera de los artículos.
- 4 Complete la **Planilla del Plan de Acción de Manejo Integrado de Plagas (IPM)** como guía para ayudarle a hacer los cambios necesarios en su casa.

Herramientas Útiles para una Inspección de IPM

- 1 **Mapa de la casa o plano de la planta** para marcar áreas que podrían necesitar manejo de seguimiento o inspección regular.
- 2 **Linterna normal y una linterna de luz ultravioleta (UV)** (buena para detectar las manchas de orina de los roedores que se ilumina bajo la luz UV). 
- 3 **Cuchillo o espátula plana** para picar en grietas y rendijas estrechas para revelar en dónde les gusta a las plagas esconderse y en dónde buscan refugio y comida. Si una espátula cabe en una grieta en el concreto, zoclos o molduras, las plagas pueden esconderse ahí.
- 4 **Lente de mano o lupa** para la identificación de plagas.
- 5 **Frasco** para recoger plagas que quiera identificar (por ejemplo, si quiere saber exactamente qué clase de cucaracha encontró en el baño).
- 6 **Espejo telescópico** que alarga de unas 6 a 36 pulgadas. Estos son útiles para ver detrás o debajo de lugares difíciles de alcanzar. 
- 7 **Cinta métrica** de por lo menos 6 pies de largo.
- 8 **Consejos rápidos** en www.ipm.ucdavis.edu/QT/index.html. Este sitio brinda consejo rápido relacionado con las plagas y las prácticas de jardinería benéficas para el medio ambiente.

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS (IPM)

CÓMO ENCONTRAR EVIDENCIA DE PLAGAS

- ▶ **Hormigas:** Busque largas filas de hormigas o solo unas cuantas. Busque filas de hormigas alrededor de las ventanas, líneas eléctricas o de plomería y bordes de las casas. Busque agujeros o grietas en la base de su casa o al lado de las paredes que proporcionan puntos de entrada para su casa. Las hormigas dispersas por lo general son exploradoras en busca de comida o lugares para anidarse al azar. Cuando vea filas de hormigas, trate de seguirlas hasta donde están entrando en la casa, si es posible hasta el nido.
- ▶ **Cucarachas:** Busque indicios de cucarachas como excremento (manchas o puntos oscuros), mudas de piel y cucarachas muertas. A las cucarachas les gustan las áreas calientes (70°–75°F), húmedas cercas a comida y desechos encontrados en las cocinas, baños y áreas para la preparación de comidas y para el almacenaje. Coloque trampas en varios puntos y revíselas a menudo. Necesitará identificar las especies de cucarachas que tiene para tratarlas eficazmente.
- ▶ **Pulgas:** Si piensa que tiene un problema de pulgas en el interior, póngase unos calcetines de color claro y camine por la casa. Las pulgas saltarán a los calcetines. Luego, use una aspiradora con un filtro HEPA y limpie el área de 2 a 3 veces al día hasta que las pulgas desaparezcan.
- ▶ **Moscas:** Busque moscas domésticas alrededor de las ventanas y gusanos en comida podrida y basura.
- ▶ **Moho:** Busque moho en lugares del interior que huelen a humedad y en áreas que a menudo están mojadas o húmedas, como baños, área para el lavado de ropa, cuartos de servicio y sótanos. Los olores a humedad deben notarse porque sugieren que posiblemente haya agua presente y es probable que crezca moho. Además, note síntomas de alergia como estornudar, nariz aguada, ojos llorosos, tos o jadeo. El moho viene en muchos colores, no solo negro, y no necesita luz para crecer. Puede crecer en áreas oscuras y en superficies escondidas, como la parte de atrás de la tablarroca, papel tapiz y paneles, la parte de arriba de los plafones del techo y la parte de debajo de alfombras y almohadillado.
- ▶ **Mosquitos:** ¿Dónde hay agua estancada? El agua tiende a acumularse en canaletas bloqueadas, cubetas y juguetes dejados al aire libre. Busque mosquitos parados en paredes o volando cerca de la gente.
- ▶ **Ratas y ratones:** Busque excremento, áreas mordisqueadas o agujeros en contenedores y botes de basura. Busque en alimentos empaquetados, puertas, ventanas, zoclos y cables eléctricos para detectar áreas mordidas, marcas de dientes, astillas o virutas de madera. Revise cerca de las paredes, suministros de alimentos y senderos para detectar excrementos. El excremento viejo es duro, gris y rígido. El excremento fresco es oscuro y blando, posiblemente un indicio de un problema actual de ratas o ratones. Revise tierra recientemente cavada cerca de agujeros alrededor de los cimientos y paredes. Revise marcas de grasa por las paredes. Las marcas son manchas oscuras donde la mugre y el aceite del pelaje del roedor marca tubos, vigas, pasillos, bordes de escaleras o alrededor de agujeros mordisqueados. El papel fino, hecho trizas o materiales semejantes son materiales comunes para hacer nidos.
- ▶ **Caracoles y babosas:** Busque agujeros irregulares con bordes lisos en hojas y flores. Busque sus caminos plateados para confirmar que los caracoles o babosas causaron el daño y no fueron otras plagas de jardín.
- ▶ **Arañas:** Busque telarañas y arañas en áreas oscuras de su casa. Por lo general, las arañas son inofensivas. Si encuentra una viuda negra, puede aplastarla con una hoja de papel enrollada y luego pisarla.
- ▶ **Avispas pintas amarillas:** Busque avispas pintas amarillas. Sus nidos pueden encontrarse en agujeros en el suelo en el exterior y agujeros en las paredes o techos dentro de su casa.
- ▶ **Maleza:** Busque maleza en el césped como trébol que atrae a las abejas. Las abejas podrían representar un problema si los niños juegan en el césped.
- ▶ **Otras:** Busque indicios de otras plagas, a menudo en la forma de excremento (por ejemplo, mapaches, tuzas, pichones y ardillas).

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS (IPM) LISTA DE CONTROL PARA CASAS DE CUIDADO INFANTIL HOGAREÑO

PERSONA QUE COMPLETA EL FORMULARIO

FECHA

Áreas al aire libre

Basura, reciclaje y abono

Comentarios

1. Los contenedores tienen tapas ajustadas, sin grietas, agujeros ni óxido. SÍ NO N/A _____
 2. Los contenedores están lejos de las puertas. SÍ NO N/A _____
 3. Los contenedores están en superficies duras y lavables, como asfalto o concreto. SÍ NO N/A _____
 4. El área alrededor de los contenedores no tiene derrames ni basura. SÍ NO N/A _____
 5. Todos los reciclables están vacíos y lavados. SÍ NO N/A _____
- Plagas (evidencia de la plaga, daño o la plaga misma)
- HORMIGAS CUCARACHAS PULGAS MOSCAS ARAÑAS MOSQUITOS
 AVISPAS PINTAS AMARILLAS RATAS/RATONES CARACOLES/BABOSAS
 OTRA (ESPECIFIQUE) _____

Edificios: Estructura, áreas verdes y área de juegos

6. Las paredes, cimientos y cajas eléctricas no tienen huecos, agujeros o grietas. SÍ NO N/A _____
7. Los cimientos están por lo menos a 12 pulgadas por encima de la tierra. SÍ NO N/A _____
8. La moldura de la ventana no tiene grietas ni huecos. SÍ NO N/A _____
9. Las ventanas se cierran completamente. SÍ NO N/A _____
10. Los mosquiteros de las ventanas no tienen agujeros ni huecos. SÍ NO N/A _____
11. Los respiraderos y otras aberturas grandes tienen mosquiteros con malla de ¼ de pulgada. SÍ NO N/A _____
12. Las puertas que se abren al exterior tienen guardapolvos o selladores impermeabilizantes. SÍ NO N/A _____
13. Las plantas están a por lo menos 12 pulgadas de distancia de los edificios. SÍ NO N/A _____
14. Las ramas de árboles y arbustos están a por lo menos 6 pies de distancia de los edificios. SÍ NO N/A _____
15. El pasto está cortado y la maleza arrancada. SÍ NO N/A _____
16. Los lados de los edificios están libres de hiedra y otras enredaderas. SÍ NO N/A _____
17. Las astillas de leña y el abono orgánico están a por lo menos 6 pulgadas de distancia de los edificios. SÍ NO N/A _____

Edificios: Estructura, áreas verdes y áreas de juegos (continuación)

Comentarios

- 18. Los montones de leña están almacenados fuera del suelo y a varios pies de distancia de los edificios. SÍ NO N/A _____
 - 19. Los desechos del patio, equipos de juego o los juguetes no tienen agua estancada ni charcos. SÍ NO N/A _____
 - 20. Las llaves, mangueras y rociadores no chorrean ni gotean. SÍ NO N/A _____
 - 21. Las estructuras de juegos están limpias sin excrementos, basura, telarañas ni escombros. SÍ NO N/A _____
 - 22. La caja de arena está limpia y seca sin excrementos, basura ni escombros. SÍ NO N/A _____
 - 23. Las estaciones de cebo y las trampas están fuera del alcance de los niños. SÍ NO N/A _____
 - 24. Las trampas de avispas pintas amarillas están a 20 pies de distancia de las áreas para jugar y para comer. SÍ NO N/A _____
- Plagas (evidencia de la plaga, daño, o la plaga misma)
- HORMIGAS CUCARACHAS PULGAS MOSCAS ARAÑAS MOSQUITOS
 AVISPAS PINTAS AMARILLAS RATAS/RATONES CARACOLES/BABOSAS
 OTRA (ESPECIFIQUE) _____

Áreas interiores

Cocina y área para comer

- 25. Las áreas alrededor y debajo del lavavajillas, lavadora y refrigerador están limpias y secas. SÍ NO N/A _____
- 26. Los mostradores, estantes, gabinetes y cajones están limpios y secos. SÍ NO N/A _____
- 27. La comida está guardada en envases con tapas ajustadas, hechos de plástico, vidrio, cerámica o metal. SÍ NO N/A _____
- 28. Los productos a granel están almacenados fuera del piso y no tocan las paredes. SÍ NO N/A _____
- 29. Las estufas y hornos están limpios sin restos de comida ni derrames. SÍ NO N/A _____
- 30. Los pisos y las molduras están limpios sin restos de comida ni derrames. SÍ NO N/A _____
- 31. Las mesas para comidas y bocadoillos están libres de restos de comida, migajas y derrames, cuando no se están usando para comer. SÍ NO N/A _____
- 32. Las cajas de cartón no se usan para almacenaje. SÍ NO N/A _____
- 33. Las llaves y la tubería no chorrean ni gotean. SÍ NO N/A _____

Cocina y área para comer (continuación)

Comentarios

34. Los huecos entre la tubería, respiraderos y paredes están sellados o con mallas. SÍ NO N/A _____
35. Las grietas y rendijas alrededor de los gabinetes y molduras están selladas o rellenas. SÍ NO N/A _____
36. Las áreas para almacenar la basura, reciclaje y abono están limpias de restos de comida o derrames. SÍ NO N/A _____
37. Las estaciones de cebo y trampas están fuera del alcance de los niños. SÍ NO N/A _____
- Plagas (evidencia de la plaga, daño o la plaga misma)
- HORMIGAS CUCARACHAS PULGAS MOSCAS ARAÑAS MOSQUITOS
 AVISPAS PINTAS AMARILLAS RATAS/RATONES CARACOLES/BABOSAS
 OTRA (ESPECIFIQUE) _____

Baño

38. Las paredes, azulejos, masilla para juntas y otras superficies están libres de moho. SÍ NO N/A _____
39. Los botes de basura en interiores tienen bolsas de plástico resistentes. SÍ NO N/A _____
40. Las llaves y la tubería no chorrean ni gotean. SÍ NO N/A _____
41. El escusado, lavamanos, regadera y tina no chorrean ni gotean. SÍ NO N/A _____
42. Las paredes, pisos y azulejos no tienen agujeros, huecos ni grietas. SÍ NO N/A _____
43. Los huecos entre la tubería, respiraderos y paredes están sellados o con mallas. SÍ NO N/A _____
44. Las grietas y rendijas alrededor de los gabinetes y espejos están selladas o rellenas. SÍ NO N/A _____
45. Las lociones y cremas, como pasta dental, pomada para rozaduras y protector solar están cerradas. SÍ NO N/A _____
- Plagas (evidencia de la plaga, daño o la plaga misma)
- HORMIGAS CUCARACHAS PULGAS MOSCAS ARAÑAS MOSQUITOS
 AVISPAS PINTAS AMARILLAS RATAS/RATONES CARACOLES/BABOSAS
 OTRA (ESPECIFIQUE) _____

Áreas de la sala y para jugar

46. Los muebles se mueven fácilmente para pasar la aspiradora. SÍ NO N/A _____
47. Las áreas están libres de abarrotamiento y desorden. SÍ NO N/A _____
48. Las cosas para jugar se almacenan en estantes o en cajas hechas de plástico, vidrio, cerámica o metal con tapas ajustadas. SÍ NO N/A _____
49. Los muebles, superficies planas y pisos están libres de polvo. SÍ NO N/A _____

Áreas de la sala y para jugar (continuación)

Comentarios

- 50. Las paredes y los zoclos no tienen agujeros, huecos ni grietas. SÍ NO N/A _____
 - 51. Las ventanas se cierran completamente sin huecos entre el alféizar y la ventana. SÍ NO N/A _____
 - 52. Las paredes, ventanas y techos están secos y sin moho, y no hay daño por agua. SÍ NO N/A _____
 - 53. El aire fresco entra por las ventanas o por un sistema de ventilación. SÍ NO N/A _____
 - 54. Los productos de comida usados para hacer artesanías, como macarrones o frijoles, están en envases cerrados herméticamente. SÍ NO N/A _____
 - 55. Las artesanías hechas con comida no están en exposición. SÍ NO N/A _____
 - 56. Los botes de basura tienen bolsas de plástico resistentes. SÍ NO N/A _____
 - 57. Los botes de basura tienen tapas ajustadas. SÍ NO N/A _____
 - 58. Las estaciones de cebo y trampas están fuera del alcance de los niños. SÍ NO N/A _____
- Plagas (evidencia de la plaga, daño, o la plaga misma)

- HORMIGAS CUCARACHAS PULGAS MOSCAS ARAÑAS MOSQUITOS
- AVISPAS PINTAS AMARILLAS RATAS/RATONES CARACOLES/BABOSAS
- OTRA (ESPECIFIQUE) _____

**Áreas para el almacenaje:
Desván, sótano, cochera o cobertizo**

- 59. Las áreas están limpias, organizadas y libres de abarrotamiento y desorden. SÍ NO N/A _____
- 60. Los productos de papel se almacenan fuera del piso en estantes. SÍ NO N/A _____
- 61. Las cajas de cartón no se usan para almacenaje. SÍ NO N/A _____
- 62. Las áreas están libres de latas de bebidas, migajas y basura. SÍ NO N/A _____
- 63. Los productos de comida están almacenados en envases con tapas ajustadas, hechos de plástico, vidrio, cerámica o metal. SÍ NO N/A _____
- 64. Las cubetas están limpias y secas, y los trapeadores están colgados para secarse. SÍ NO N/A _____
- 65. Las áreas están libres de agua estancada, goteras y gotas de agua. SÍ NO N/A _____
- 66. Las grietas y rendijas alrededor de los gabinetes están selladas o rellenas. SÍ NO N/A _____

Plagas (evidencia de la plaga, daño, o la plaga misma)

- HORMIGAS CUCARACHAS PULGAS MOSCAS ARAÑAS MOSQUITOS
- AVISPAS PINTAS AMARILLAS RATAS/RATONES CARACOLES/BABOSAS
- OTRA (ESPECIFIQUE) _____

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS (IPM)

ARTÍCULOS EXPLICADOS DE LA LISTA DE CONTROL

¿Tiene preguntas acerca de un artículo?

Busque el número correspondiente a continuación para ver las razones por las que se incluyen los artículos en la Lista de Control.

Áreas al aire libre

Basura, reciclaje y abono

- 1. Los contenedores tienen tapas ajustadas sin grietas, agujeros ni óxido.**
¿POR QUÉ? Los contenedores que no cierran bien o que pueden ser mordisqueados por las ratas pueden proporcionar acceso a comida a los roedores, pájaros, moscas y otras plagas.
- 2. Los contenedores están lejos de las puertas.**
¿POR QUÉ? Los contenedores que están demasiado cerca de las puertas atraen moscas y avispas pintas amarillas, que entonces pueden entrar al edificio. Esto es especialmente un problema cerca de las puertas de la cocina.
- 3. Los contenedores están en superficies duras y lavables, como asfalto o concreto.**
¿POR QUÉ? Las superficies duras y lavables, como las bases de concreto o asfalto ayudan a evitar que las ratas excaven madrigueras debajo de estos. Los derrames son más fáciles de limpiar en las superficies duras. A las moscas, avispas pintas amarillas y a otras plagas les atraen los derrames.
- 4. El área alrededor de los contenedores no tiene derrames ni basura.**
Los contenedores desbordados indican la necesidad de más contenedores o que se recoja la basura con más frecuencia.
¿POR QUÉ? Los líquidos y basura derramados atraen las plagas.
- 5. Todos los reciclables están vacíos y lavados.**
¿POR QUÉ? Los alimentos o bebidas dejados en botellas o latas atraen las plagas.

Edificios: Estructura, áreas verdes y área de juegos

- 6. Las paredes, cimientos y cajas eléctricas no tienen huecos, agujeros o grietas.**
¿POR QUÉ? Las plagas entran por huecos en el sistema eléctrico o de plomería, techos, ventanas y por debajo de las puertas.
- 7. Los cimientos están por lo menos a 12 pulgadas por encima de la tierra.**
¿POR QUÉ? Los cimientos elevados de edificios proporcionan una barrera para evitar que las plagas entren.

- 8. La moldura de la ventana no tiene grietas ni huecos.**
¿POR QUÉ? Comúnmente las plagas entran en un edificio a través de agujeros, grietas, huecos y rendijas entre la tubería, respiraderos, techos, pisos, ventanas, paredes, zoclos, gabinetes y espejos. Si puede meter una moneda de diez centavos o un lápiz en el agujero, entonces también un ratón o una rata pueden caber por el hueco.
- 9. Las ventanas se cierran completamente.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.
- 10. Los mosquiteros de las ventanas no tienen agujeros ni huecos.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.
- 11. Los respiraderos y otras aberturas grandes tienen mosquiteros con malla de ¼ de pulgada.**
¿POR QUÉ? Los respiraderos y las aberturas grandes cubiertas con malla de ¼ de pulgada mantendrán afuera a los roedores, pájaros y avispas pintas amarillas. Los roedores no podrán escurrirse a través del agujero.
- 12. Las puertas que se abren al exterior tienen guardapolvos o selladores impermeabilizantes.**
Si puede ver luz entrando por debajo o alrededor de las puertas, debe instalar guardapolvos o selladores impermeabilizantes.
¿POR QUÉ? Si la luz es visible por debajo de las puertas, los ratones, insectos rastreros y arañas pueden entrar al edificio. Todas las puertas exteriores necesitan guardapolvos, selladores impermeabilizantes o barreras semejantes, especialmente las puertas cerca de los contenedores para basura.
- 13. Las plantas están a por lo menos 12 pulgadas de distancia de los edificios.**
¿POR QUÉ? Mantener las plantas lejos de los edificios (como casas, complejos de departamentos, cobertizos o cocheras) aumenta la luz, aumenta la circulación de aire y reduce la humedad.
- 14. Las ramas de árboles y arbustos están a por lo menos 6 pies de distancia de los edificios.**
¿POR QUÉ? Las plagas, como las ratas de techo, pueden saltar distancias largas desde las ramas hasta su techo. Mantener las ramas lejos de los edificios aumenta la luz, aumenta la circulación de aire y reduce la humedad.

Edificios: Estructura, áreas verdes y área de juegos (continuación)

- 15. El pasto está cortado y la maleza arrancada.**
¿POR QUÉ? La maleza del césped, como el trébol, puede atraer a las abejas. Las abejas podrían representar un problema si los niños usan el césped como área de juego.
- 16. Los lados de los edificios están libres de hiedra y otras enredaderas.**
¿POR QUÉ? La hiedra es el refugio favorito de las ratas.
- 17. Las astillas de leña y el abono orgánico están a por lo menos 6 pulgadas de distancia de los edificios.**
¿POR QUÉ? Los roedores y algunos insectos, como las hormigas, a menudo viven en montones de leña, escombros y abono orgánico tupido. Usted debe poder ver los cimientos del edificio para inspeccionar si hay plagas. Evite las infestaciones de termitas manteniendo el contenedor de leña y abono orgánico a por lo menos 6 pulgadas de distancia de edificios con estructura de madera.
- 18. Los montones de leña están almacenados fuera del suelo y a varios pies de distancia de los edificios.**
¿POR QUÉ? Apilar leña fuera del suelo ayuda a que se seque y dificulta más a insectos como las hormigas carpinteras, arrastrarse hasta el montón de leña.
- 19. Los desechos del patio, equipos de juego o los juguetes no tienen agua estancada ni charcos.**
¿POR QUÉ? El agua estancada en el césped, los juguetes y los contenedores proporcionan las condiciones ideales para que los mosquitos se reproduzcan.
- 20. Las llaves, mangueras y rociadores no chorrean ni gotean.**
¿POR QUÉ? La humedad alienta el crecimiento del moho y proporciona el agua necesaria para que las plagas sobrevivan.
- 21. Las estructuras de juegos están limpias sin excrementos, basura, telarañas ni escombros.**
¿POR QUÉ? La basura, escombros y excrementos atraen a plagas, como moscas o ratas. Limpie las telarañas para reducir la probabilidad de que a un niño le pique una araña.
- 22. La caja de arena está limpia y seca sin excrementos, basura ni escombros.**
¿POR QUÉ? Las cajas de arena al descubierto pueden atraer plagas, y los niños podrían tocar o inhalar excrementos y gérmenes en la arena. Las cajas de arena deben estar cubiertas durante el horario en que no se opere.
- 23. Las estaciones de cebo y las trampas están fuera del alcance de los niños.**
¿POR QUÉ? Las estaciones de cebo contienen pesticidas y las trampas podrían tener bordes afilados o dispositivos de muelle para ratones y ratas que pueden dañar a los niños.
- 24. Las trampas para avispas pintas amarillas están a 20 pies de distancia de las áreas para jugar y para comer.**
¿POR QUÉ? Las trampas pueden atraer a las avispas pintas amarillas que vuelan alrededor antes de llegar a la trampa.

Áreas interiores

Cocina y área para comer

- 25. Las áreas alrededor y debajo del lavavajillas, lavadora y refrigerador están limpias y secas.**
¿POR QUÉ? El líquido derramado y las migajas de comida pueden atraer plagas. La humedad permite que crezcan el moho y la lama, y proporciona el agua necesaria para que las plagas sobrevivan.
- 26. Los mostradores, estantes, gabinetes y cajones están limpios y secos.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 25.
- 27. La comida está guardada en envases con tapas ajustadas, hechos de plástico, vidrio, cerámica o metal.**
¿POR QUÉ? La comida que se deja afuera atrae a las hormigas, cucarachas, moscas, ratones, ratas y otras plagas.
- 28. Los productos a granel están almacenados fuera del piso y no tocan las paredes.**
¿POR QUÉ? Permite la inspección por debajo y detrás de los envases y reduce los refugios y la comida disponible para las plagas.
- 29. Las estufas y hornos están limpios sin restos de comida o derrames.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 25.

Cocina y área para comer (continuación)

30. **Los pisos y las molduras están limpios sin restos de comida o derrames.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 25.
31. **Las mesas para comidas y bocadoillos están libres de restos de comida, migajas y derrames, cuando no se están usando para comer.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 25.
32. **Las cajas de cartón no se usan para almacenaje.**
¿POR QUÉ? El cartón proporciona un escondite para las plagas, especialmente las cucarachas.
33. **Las llaves y la tubería no chorrean ni gotean.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 20.
34. **Los huecos entre la tubería, respiraderos y paredes están sellados o con mallas.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.
35. **Las grietas y rendijas alrededor de los gabinetes y molduras están selladas o rellenas.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.
36. **Las áreas para almacenar la basura, reciclaje y abono están limpias de restos de comida o derrames.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 4.
37. **Las estaciones de cebo y trampas están fuera del alcance de los niños.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 23.

Baño

38. **Las paredes, azulejos, masilla para juntas y otras superficies están libres de moho.**
¿POR QUÉ? El moho se dispersa en el aire e irrita los pulmones de algunos niños, desencadena ataques de asma y podría causar otros problemas de salud.
39. **Los botes de basura en interiores tienen forros plásticos.**
¿POR QUÉ? Los forros plásticos mantienen los botes de basura limpios, así que son menos atractivos para las plagas. También hacen que sea más fácil tirar la basura en los contenedores más grandes.
40. **Las llaves y la tubería no chorrean ni gotean.** ¿POR QUÉ? Ver respuesta 20.
41. **El escusado, lavamanos, regadera y tina no chorrean ni gotean.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 20.
42. **Las paredes, pisos y azulejos no tienen agujeros, huecos ni grietas.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.
43. **Los huecos entre la tubería, respiraderos y paredes están sellados o con mallas.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.
44. **Las grietas y rendijas alrededor de los gabinetes y espejos están selladas o rellenas.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.
45. **Las lociones y cremas, como pasta dental, pomada para rozaduras y protector solar están cerradas.**
¿POR QUÉ? Algunos de los ingredientes en los productos de aseo personal pueden atraer plagas y también pueden ser peligrosos para la salud de los niños.

Área de la sala y para jugar

46. **Los muebles se mueven fácilmente para pasar la aspiradora.**
¿POR QUÉ? Las migajas pueden acumularse por debajo de los muebles. Si tiene una infestación de cucarachas o pulgas, necesitará pasar la aspiradora meticulosamente.
47. **Las áreas están libres de abarrotamiento y desorden.**
¿POR QUÉ? Las cucarachas y los ratones pueden esconderse en lugares abarrotados y desordenados. Las cucarachas se alimentan de pegamento de las cajas de cartón. Almacene cosas para jugar, como rompecabezas, bloques y ropa para disfrazarse en estantes o en cajas de plástico con tapadera.
48. **Las cosas para jugar se almacenan en estantes o en cajas hechas de plástico, vidrio, cerámica o metal con tapas ajustadas.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 47.
49. **Los muebles, superficies planas y pisos están libres de polvo.**
¿POR QUÉ? Los ácaros de polvo desencadenan el asma y las alergias. Las toxinas dañinas como los pesticidas, el plomo y retardadores de llamas acumulan polvo.
50. **Las paredes y los zoclos no tienen agujeros, huecos ni grietas.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.

Áreas de la sala y para jugar (continuación)

- 51. Las ventanas se cierran completamente sin huecos entre el alféizar y la ventana.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 8.
- 52. Las paredes, ventanas y techos están secos y sin moho, y no hay daño por agua.**
¿POR QUÉ? Estas pueden ser áreas en donde crece el moho y los charcos de agua pueden atraer plagas.
- 53. El aire fresco entra por las ventanas o por un sistema de ventilación.**
¿POR QUÉ? La circulación del aire puede reducir el crecimiento de moho y mejorar la calidad del aire en interiores.
- 54. Los productos de comida usados para hacer artesanías, como macarrones o frijoles, están en envases cerrados herméticamente.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 27.
- 55. Las artesanías hechas con comida no están en exposición.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 27.
- 56. Los botes de basura tienen bolsas de plástico resistentes.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 39.
- 57. Los botes de basura tienen tapas ajustadas.**
¿POR QUÉ? La basura en interiores sin una tapa puede atraer plagas y representar un riesgo de salud y seguridad para los niños.
- 58. Las estaciones de cebo y trampas están fuera del alcance de los niños.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 23.
- 62. Las áreas están libres de latas de bebidas, migajas y basura.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 5.
- 63. Los productos de comida están almacenados en envases con tapas ajustadas, hechos de plástico, cerámica o metal.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 27.
- 64. Las cubetas están limpias y secas, y los trapeadores están colgados para secarse.**
¿POR QUÉ? Mantener los trapeadores y las cubetas secos evita la humedad y el crecimiento de moho.
- 65. Las áreas están libres de agua estancada, goteras y gotas de agua.**
WHY? See answer #19.
- 66. Las grietas y rendijas alrededor de los gabinetes están selladas o rellenas.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 19.

Áreas para almacenaje: Desván, sótano, cochera o cobertizo

- 59. Las áreas están limpias, organizadas y libres de abarrotamiento y desorden.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 47.
- 60. Los productos de papel se almacenan fuera del piso en estantes.**
¿POR QUÉ? Algunas plagas comen papel y lo usan para esconderse.
- 61. Las cajas de cartón no se usan para almacenaje.**
¿POR QUÉ? Ver respuesta 32.

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS (IPM)

PLANILLA PARA EL PLAN DE ACCIÓN

Instrucciones para completar el cuadro

1. Escriba el número y el artículo que marcó con NO en la Lista de Control de IPM.
2. Enumere las medidas que puede tomar para cambiar el artículo de NO a SÍ. Si algún artículo no puede cambiarse, puede anotar eso aquí. Tenga en cuenta los obstáculos para cambiarlo, como el costo, tiempo, personal, etc.
3. Fíjese una fecha para cada artículo que puede cambiar en los próximos 6 meses. Otorgue prioridad a los artículos que sean más fáciles y menos costosos para cambiarse, fijándose plazos a corto plazo.

Nº DE ARTÍCULO	TEXTO DEL ARTÍCULO EN LA LISTA DE CONTROL DE IPM	MEDIDAS	FECHA FIJADA
Áreas al aire libre			
Áreas interiores			